

CONTRAT

Contrat-cadre de services

Bande originale de jeu vidéo

LE CONSULTANT 01 SPRITE & SQUARE AUDIO 212 E 6TH ST, AUSTIN, TX 78701, UNITED STATES	LE CLIENT 02 VOXEL FORGE GAMES 980 SE BELMONT ST, PORTLAND, OR 97214, UNITED STATES
--	---

Le présent contrat est conclu entre les parties nommées ci-dessous et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée. Il annule et remplace toutes les discussions antérieures portant sur le même objet.

CONTRAT N° CTR-2026-0198	DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR 2 février 2026	DURÉE 11 semaines	DROIT APPLICABLE État du Texas, États-Unis
MISSION Bande originale de jeu vidéo	STATUT Pour exécution		

Sprite & Square Audio LLC

Confidentiel — préparé pour Voxel Forge Games. Ne pas diffuser au-delà des parties nommées.

SOMMAIRE

01	Contrat	1
02	Les parties	2
03	Conditions commerciales	2
04	Aperçu de la mission	4
05	Contexte	4
06	Périmètre et livrables	4
07	Cahier des charges	5
08	Calendrier du programme	7
09	Barème d'honoraires	7
10	Récapitulatif des honoraires	8
11	Échéancier de paiement	8
12	Statut et couvertures	9
13	Conditions générales	10
14	Signature	12

LE CONSULTANT

01

SPRITE & SQUARE AUDIO

SPRITE & SQUARE AUDIO LLC · EIN
74-2938165

212 E 6th St, Austin, TX 78701,
United States

score@spriteandsquare.com · +1 512 555
0119 · spriteandsquare.com

LE CLIENT

02

VOXEL FORGE GAMES

VOXEL FORGE GAMES, INC.

980 SE Belmont St, Portland, OR 97214,
United States

jordan@voxelforgegames.com · +1 503
555 0177

CONDITIONS COMMERCIALES

LES CONDITIONS RÉGISSANT LE PRÉSENT CONTRAT

01

DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR

2 février 2026

La date à laquelle les obligations



prennent effet

02

DURÉE INITIALE

11 semaines

Renouvelable
uniquement par
accord écrit

03

TOTAL DES HONORAIRES

\$29,227.50

\$27,000, plus taxe de
vente et d'utilisation
du texas (taux
combiné d'austin,
8,25 %)

04

CONDITIONS DE PAIEMENT

Net 30 jours

À compter de la
date de chaque
facture valide

05

DROIT APPLICABLE

État du Texas, États-Unis

Comté de Travis, Texas



APERÇU DE LA MISSION

Une mission de composition de onze semaines livrant une bande sonore originale composée de 24 pistes et une bibliothèque complète d'effets sonores pour le jeu d'action-aventure en pixel art Byte Knight de Voxel Forge Games.

CONTEXTE

Le jeu d'action-aventure en pixel art de Voxel Forge Games, Byte Knight, tourne depuis la majeure partie de la production sur une musique temporaire et des effets sonores de banque sous licence, et la bêta fermée est prévue dans onze semaines. L'audio provisoire commence à influencer la façon dont l'équipe conçoit le rythme et le ressenti des combats — ce qui signifie que plus la bande sonore définitive tarde, plus elle devra s'accorder à un jeu qui s'est développé autour de la mauvaise musique.

Sprite & Square Audio propose un engagement de composition de onze semaines : une bande sonore originale de 24 pistes et une bibliothèque de plus de 150 effets sonores, composées sur une synthèse chip fidèle à l'époque et conçue dès le premier jour comme un système de thème de combat en couches et adaptatif. Les sections suivantes détaillent l'approche, les livrables, le calendrier et l'investissement.

PÉRIMÈTRE ET LIVRABLES

02

MUSIQUE

SYSTÈME DE THÈME DE COMBAT ADAPTATIF

Musique de combat en couches dont l'intensité varie en temps réel selon la santé du joueur et le compteur de combos.

03

EFFETS SONORES

BIBLIOTHÈQUE COMPLÈTE D'EFFETS SONORES

Plus de 150 effets sonores 8 bits façonnés à la main pour le combat, l'interface, les objets à ramasser et les ambiances environnementales.

04

EFFETS SONORES

SONS CHIP POUR VOIX-BRUITAGES

Bruitages vocaux de style rétro chiptune pour les dialogues et réactions des personnages.

05

LIVRAISON TECHNIQUE

BANQUE AUDIO PRÊTE POUR LE MOTEUR

Toute la musique et les effets sonores exportés et conditionnés pour une importation directe dans le moteur de jeu.

HORS PÉRIMÈTRE



- Sessions d'enregistrement orchestral en direct ou non-chiptune
- Implémentation ou scriptage audio dans le moteur
- Doublage ou enregistrement complet de dialogues parlés



SPÉCIFICATION

CAHIER DES CHARGES

RÉF.	ÉLÉMENT	SPÉCIFICATION	CHARGE	DÉBUT TRAVAIL	PRIX UNITAIRE
SPC-01	Composition des thèmes et motifs	Thèmes des personnages principaux et de l'univers	1	17 mai 2026	\$4,200

SPC-02	Composition des niveaux et des boss	Bande sonore complète pour tous les niveaux et combats de boss, 24 pistes	24	17 mai 2026	\$450 / track
SPC-03	Système de thème de combat adaptatif	Pistes de combat en couches, trois niveaux d'intensité	1	17 mai 2026	\$3,600
SPC-04	Conception de la bibliothèque d'effets sonores	150+ effets sonores de combat, d'interface, d'objets et d'environnement	150	17 mai 2026	\$14 / sfx
SPC-05	Sons chip pour voix-bruitages	Conception des voix-bruitages des personnages accordées aux motifs musicaux	1	17 mai 2026	\$1,800

Les spécifications sont fixées à l'acceptation ; tout changement est traité selon la procédure de contrôle des modifications définie dans le présent document.

- 01

SEMAINES 1-2 • CONCEPTION DES THÈMES

Thèmes des personnages principaux et de l'univers composés et approuvés.
- 02

SEMAINES 3-6 • COMPOSITION DES NIVEAUX ET DES BOSS

Bande sonore complète composée pour chaque niveau et affrontement de boss.
- 03

SEMAINES 7-8 • SYSTÈME DE COMBAT ADAPTATIF

Pistes de combat en couches construites et testées selon les états de jeu.
- 04

SEMAINES 9-10 • EFFETS SONORES ET VOIX-BRUITAGES

Bibliothèque complète d'effets sonores et voix-bruitages des personnages produits.



FLUX DE TRAVAIL	SEMAINES	TAUX	MONTANT
Composition des thèmes et motifs Thèmes des personnages principaux et de l'univers	1	\$4,200	\$4,200
Composition des niveaux et des boss Bande sonore complète pour tous les niveaux et combats de boss, 24 pistes	24	\$450 / track	\$10,800
Système de thème de combat adaptatif Pistes de combat en couches, trois niveaux d'intensité	1	\$3,600	\$3,600
Conception de la bibliothèque d'effets sonores 150+ effets sonores de combat, d'interface, d'objets et d'environnement	150	\$14 / sfx	\$2,100

Total des honoraires

\$27,000

Honoraires professionnels

\$27,000

Taxe de vente et
d'utilisation du Texas (taux
combiné d'Austin, 8,25 %)

\$2,227.50

Valeur maximale du contrat

\$29,227.50

VALEUR

MAXIMALE

DU

CONTRAT

\$29,227.50

Tous les montants sont exprimés en USD et hors taxes applicables, facturées au taux en vigueur. Les honoraires sont facturés mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement et sont payables sous 30 jours à compter de la date de facture. Les frais sont facturés au coût réel sous réserve d'accord écrit préalable.



ÉCHÉANCIER DE PAIEMENT

ÉCHÉANCE DE
CHAQUE VERSEMENT

N°	JALON	DÉCLENCHEUR	PART	MONTANT
01	Semaines 1-2 · Conception des thèmes	2 février 2026	30%	\$8,100
02	Semaines 3-6 · Composition des niveaux et des boss	Au démarrage de la livraison	30%	\$8,100
03	Semaines 7-8 · Système de combat adaptatif	À l'acceptation du jalon	20%	\$5,400

04	Semaines 9-10 · Effets sonores et voix-bruitages	À la livraison finale	20%	\$5,400
Total (HT)			100%	\$27,000

Les échéances sont facturées au fur et à mesure des jalons ci-dessus et sont payables dans les 30 jours suivant chaque facture. Tous les montants sont exprimés en USD et s'entendent hors taxe de vente et d'utilisation du texas (taux combiné d'austin, 8,25 %).



STATUT

IMMATRICULATIONS, COUVERTURES ET GARANTIES

HABILITATION	ORGANISME ÉMETTEUR	RÉFÉRENCE	PÉRIMÈTRE	STATUT
Entité enregistrée	Registre des sociétés, États-Unis	Sprite & Square Audio LLC	et identité juridique	
Immatriculation fiscale	Administration fiscale, États-Unis	EIN 74-2938165	facturées	Actif
Assurance responsabilité civile professionnelle	Assureur commercial	Disponible sur demande	jeu vidéo	chaque an

Adhésion à un
organisme
professionnel

Association
professionnell
e, États-Unis

Disponible sur demande

règle

et procédure
de
réclamation

Les certificats et les tableaux de garanties sont fournis sur demande et sont réémis à Voxel Forge Games sur demande à tout moment pendant la mission.

CONDITIONS GÉNÉRALES

01

1. DURÉE ET RÉILIATION

Le présent contrat prend effet à la date d'entrée en vigueur et se poursuit pendant la durée initiale indiquée ci-dessus, sauf résiliation anticipée conformément à la présente clause. Chaque partie peut résilier la mission, ou tout énoncé des travaux, moyennant un préavis écrit de 30 jours. Chaque partie peut résilier immédiatement, sur notification écrite, si l'autre partie commet une violation substantielle non corrigée dans les 15 jours ouvrés suivant la notification, ou devient insolvable. En cas de résiliation, le client paie tous les services dûment exécutés et les frais dûment engagés jusqu'à la date d'effet de la résiliation.

02

2. HONORAIRES ET PAIEMENT

Le client paie les honoraires indiqués dans le barème d'honoraires, hors taxes applicables. Sprite & Square Audio facture mensuellement à terme échu en fonction de l'avancement ; chaque facture est payable sous 30 jours à compter de sa date. Les frais préalablement approuvés sont refacturés au coût réel et ne dépassent pas le plafond convenu sans le consentement écrit préalable du client. Sprite & Square Audio peut facturer des intérêts sur les montants impayés au taux maximal autorisé par la loi, courant quotidiennement.

03

3. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Chaque partie conserve la propriété de la propriété intellectuelle qu'elle possédait avant la mission ou qu'elle développe indépendamment de celle-ci. Après paiement intégral des honoraires correspondants, Sprite & Square Audio cède au client tous les droits de propriété intellectuelle sur les livrables sur mesure créés spécifiquement pour le client dans le cadre du présent contrat. Sprite & Square Audio conserve la propriété de ses méthodes, cadres de travail, outils et savoir-faire, et accorde au client une licence perpétuelle et non exclusive pour les utiliser dans la mesure où ils sont intégrés aux livrables, à des fins commerciales internes.

04

4. CONFIDENTIALITÉ

Chaque partie conserve confidentielles toutes les informations non publiques divulguées par l'autre partie dans le cadre du présent contrat, ne les utilise que pour exécuter ses obligations, et les protège avec un soin au moins équivalent à celui qu'elle applique à ses propres informations confidentielles. Ces obligations ne s'appliquent pas aux informations qui sont ou deviennent publiques sans faute de la partie destinataire, qui étaient légalement connues avant leur divulgation, ou dont la divulgation est requise par la loi ou la réglementation. Cette clause survit à la résiliation pendant une durée de cinq ans.

05

5. RESPONSABILITÉ ET INDEMNISATION

Aucune des parties n'exclut sa responsabilité en cas de décès ou de blessure corporelle causé par sa négligence, en cas de fraude, ou pour toute responsabilité qui ne peut être légalement exclue. Sous cette réserve, aucune des parties n'est responsable des pertes indirectes ou consécutives, ni de la perte de bénéfices, de revenus ou d'économies anticipées. La responsabilité globale totale de Sprite & Square Audio découlant du présent contrat ou en lien avec celui-ci est limitée au total des honoraires versés au titre de l'énoncé des travaux concerné au cours des 12 mois précédant l'événement donnant lieu à la réclamation. Sprite & Square Audio maintient une assurance responsabilité civile professionnelle à des niveaux commercialement raisonnables.

06

6. DROIT APPLICABLE ET LITIGES

Le présent contrat et tout litige en découlant ou en lien avec celui-ci sont régis par les lois de l'État du Texas, États-Unis. Les parties s'efforceront d'abord de résoudre tout litige de bonne foi par escalade auprès de leurs sponsors respectifs de haut niveau. Si le litige n'est pas résolu dans les 30 jours, les tribunaux du comté de Travis, Texas, sont seuls compétents, sous réserve que chaque partie puisse demander une mesure injonctive devant tout tribunal compétent.

DROIT APPLICABLE

État du Texas, États-Unis

JURIDICTION

Comté de Travis, Texas

Le présent contrat est signé par les représentants dûment autorisés des parties et prend effet à la date d'entrée en vigueur indiquée ci-dessus.

POUR ET AU NOM DE VOXEL
FORGE GAMES

01

JORDAN AMES
PRODUCTEUR EXÉCUTIF
Date

POUR ET AU NOM DE SPRITE &
SQUARE AUDIO

02

SPRITE & SQUARE AUDIO
SIGNATAIRE AUTORISÉ
Date

SPRITE & SQUARE AUDIO

212 E 6th St, Austin, TX 78701, États-Unis
score@spriteandsquare.com · +1 512 555 0119 ·
spriteandsquare.com
Sprite & Square Audio LLC · EIN 74-2938165